

## 我对写《细胞生物学》教材的一些想法

翟中和

北京大学生命科学学院, 北京, 100871

编者按:

翟中和院士是《细胞生物学》教材的主编, 近20年来, 为该教材的编写和修订付出了巨大的心血。本刊编辑于春节期间拜访翟先生, 亲切言谈中翟先生时时透露出对编写《细胞生物学》教材的深刻思考和殷切希望。经与翟先生商量后, 特将此次谈话中与教材编写有关的内容整理成本专题; 并有幸得到翟先生亲笔书写的文稿, 现全文刊出, 以飨读者。

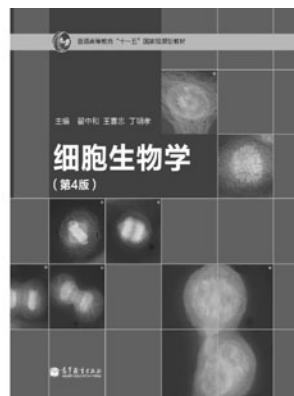
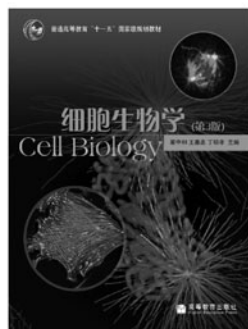
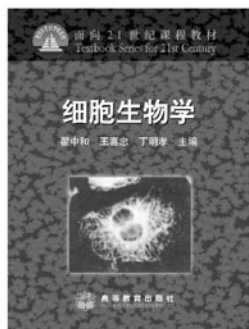
有人说我们这本教材是“廿年磨一剑”, 看来这把剑还得磨下去。要成为一本好的参考教材, 还得下功夫一次又一次地修改下去, 要不断地补充, 恐怕这不是一代人能完成的。我们年纪大了, 有一定的局限, 所以要不断地更新写作的人。

参加这本教材写作的人, 几乎全部是搞科研的。有科研课题, 要按时完成计划, 所以特别辛苦, 但搞教学与写教科书又是份内之事。这之间有时间上的矛盾, 我们有必要克服, 大家辛苦一点。但教育与科研对一个人来说是可有机结合的, 科研与教学是可以互补的。用科研来补充教学, 用教学来开拓科研思路。参加本书编写的人都有几十年的教学与科研经历, 既

教书又做科研, 是研究型大学教师的必然任务。

细胞生物学现在概括起来可分三个部分: 细胞的结构与功能, 细胞的信号转导, 细胞的能量产生与转移。过去我们对细胞的结构与功能比较熟悉, 可是对细胞信号转导与细胞能量转运就不多熟悉, 我们尽量要补上去。

我们下一次修订时, 要尽量突出“精”, 不能理解为“精简”, “精辟”是有一点意思, 更全面地理解是“精彩”。读起来不要“累”, 要“轻松愉快”。这讲起来很容易, 实际要做起来很不容易。要靠反复推敲, 要靠反复地磨炼, 所以以后还有很多路要走。



说明:

《细胞生物学》第1版、第2版、第3版、第4版分别于1995年、2000年、2007年、2013年由高等教育出版社出版, 是目前国内影响力最广、发行量最大的细胞生物学教材。其中第1版于1998年获教育部科技进步一等奖, 1999年获国家科技进步三等奖(著作类); 第2版入选普通高等教育“九五”国家级重点教材和教育部“面向21世纪课程教材”, 2002年获国家级优秀教材一等奖和国家级教学成果二等奖; 第3版入选普通高等教育“十一五”国家级规划教材, 2009年获国家级教学成果奖二等奖; 第4版是一本全彩色的细胞生物学教材。